



Fassaden- und Fensterbau *Construction de façades et fenêtres*

Perfektion in Design und Technik.
La perfection du design et de la technique.

Bauobjekt / Objet: Neubau Hauptsitz OMM, Genf
Nouvelle construction du siège principal de l'OMM, Genève
Bauherr / Maître d'œuvre: Organisation Météorologique Mondiale OMM, Genève
Architekten / Architectes: R. Brodbeck + J. Roulet, Genève
**Fassadenplanung /
Planification de façade:** Emmer Pfenninger Partner AG, Münchenstein
Ausführung / Exécution: HARTMANN + CO AG/SA, Biel-Bienne (ARGE)



Eine weitsichtige Lösung

Es überrascht kaum, dass für den Hauptsitz einer Meteorologie-Organisation der Einsparung von Energie und somit einer umweltschonenden Lösung erste Priorität eingeräumt wurde.

Diese durchdachte Fassade zeigt, wie Design und Technik in Einklang gebracht wurden.

Une solution d'avenir

Nous n'avons pas été étonné si, pour l'exécution du siège principal d'une organisation météorologique, la priorité a été donnée à une solution privilégiant les économies d'énergie et la protection de l'environnement!

Cette façade très élaborée est la preuve que design et technique peuvent cohabiter en harmonie.

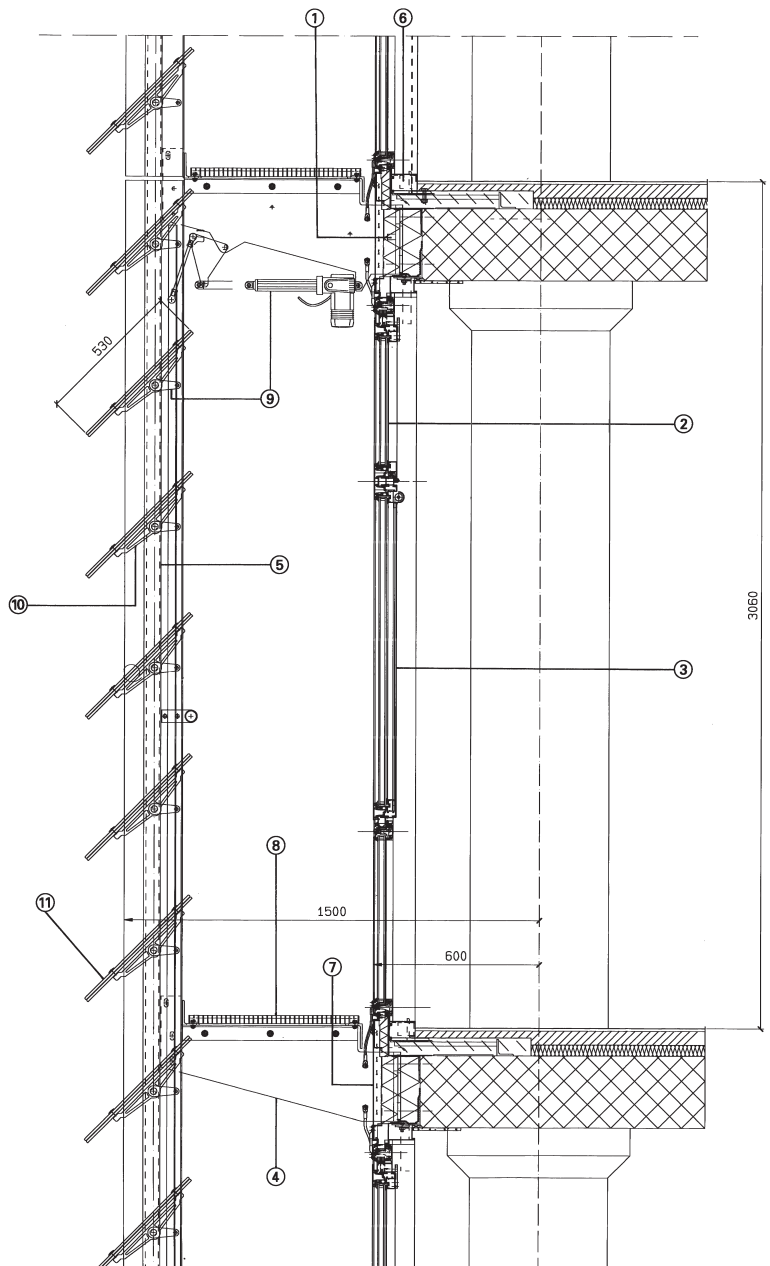
Detailansicht des Glaslamellen-Antriebs mit Siebdruck.

Détail de l'entraînement de la lame recouverte de sérigraphie.



Vertikalschnitt Südfassade / Coupe verticale sur la façade sud

- ① Unterkonstruktion
Sous-construction
- ② Stockwerk-Elemente mit Kippflügel für Nachtauskühlung
Élément d'étage avec imposte de rafraîchissement
- ③ Blendschutz innen
Store anti-éblouissement
- ④ Laufstegkonsolen
Console supportant la passerelle
- ⑤ Lisenen, Pfosten Aussenhaut
Meneau, pilier de l'enveloppe extérieure
- ⑥ Lüftungskanal
Canal de ventilation
- ⑦ Decken-Stirnverkleidung, isoliert
Tête de dalle isolée
- ⑧ Laufsteg, Gitterrost
Caillebotis de la passerelle
- ⑨ Glaslamellen-Achsen, Motor, Lenkung und Getriebe
Moteur, axe et entraînement des lamelles en verre
- ⑩ Konsole für bewegliche Glaslamellen
Console supportant la lame mobile en verre
- ⑪ Bewegliche Glaslamellen
Lamme mobile en verre



HARTMANN + CO AG/SA
Fassaden- und Fensterbau
Construction de façades et fenêtres
Längfeldweg 99 / Chemin du Long-Champ 99
Postfach / Case postale 8462
2500 Biel-Bienne 8
Tel. 032 346 11 11 / Fax 032 346 12 82
info@hartmanncoag.ch / www.hartmanncoag.ch